

REGION DU NORD DE LA GATINEAU

LAKE • BOIS FRANCOIS • BOUCHETTE • GRACEFIELD • GRAND REMOUS • MANIWAKI • MESSINES • MONTLaurier

Quinze filles et cinq garçons se joignent à la Jeunesse agricole

BOUCHETTE, Qué. (D.N.C.) — A l'occasion de l'affiliation de 15 filles et 5 garçons dans la Jeunesse agricole catholique, une journée très intéressante se déroula à Bouchette, sous la présidence de Noémie Filion et de Madeleine Dufour, directrices diocésaines, toutes deux de Mont-Laurier.

Une messe spéciale fut dite à 8 heures par l'aumônier diocésain, Le R. P. Lucien Leroux, prédicateur, parla de sujets de circonstance: Action catholique et Jeunesse agricole catholique.

A 10 h. 30 du matin, à la salle paroissiale, on discuta sur les buts de l'Action catholique et de la Jeunesse agricole catholique, ainsi que sur les méthodes et les mouvements d'Action catholique.

Le R. P. Lucien Leroux dirigeait l'étude et donna de nombreux conseils. Le dîner en commun à l'hôtel, dont le propriétaire est M. Léon Gagnon, réunit 60 jeunes de la paroisse. La journée se termina par une heure d'adoration qui prit fin par le cérémonial de l'affiliation.

Un grand nombre de paroissiens étaient présents. Mlle Jacqueline Courchesne fut alors nommée présidente, Gaëtane Thérien, secrétaire et Marie-Berthe Carle, propagandiste.

Fin d'année scolaire à Lac Sainte-Marie, Qué.

LAC SAINTE-MARIE, Qué. (D.N.C.) — La distribution des prix au Lac Sainte-Marie avait lieu le 21 juin, à la salle paroissiale. Les invités d'honneur étaient les RR. PP. Jolicoeur et O'Deady, C.S.S.R., prédicateurs de retraites. La fête fut présidée par M. le curé E. Thivierge, aidé de Mlle D. Francoeur, institutrice de la 2e à la 5e année, Mlle Aubert, institutrice de la 5e à la 9e année, ne put y assister ayant dû hâter son départ pour des raisons majeures.

Les élèves reçurent des prix magnifiques. La lecture des bulletins eut lieu en même temps. Il y eut aussi plusieurs numéros de chant et de musique, de nombreuses distractions. Après un numéro de chant par les élèves de la 5e à la 9e année, la jeune Colette Henri interpréta "Le petit crucifié". Carmen Lepage chanta aussi avec justesse "Mes jeunes années".

Les élèves de Mlle D. Francoeur présentèrent ensuite à leur institutrice une couronne de fleurs et Suzanne Emond lui une adresse. Mlle Francoeur remercia avec émotion. Une adresse fut aussi lue à M. le curé Thivierge par Carmen Lepage. M. le curé remercia avec chaleur et parla du projet cher à son cœur de "construire une école centrale dans la paroisse où les religieuses pourraient enseigner aux enfants". Ce projet est en bonne voie d'exécution.

Des collégiens de Saint-Alexandre de Limbour jouèrent "La farce du chaudronnier". Les acteurs étaient: Hubert Bédard, François Bilodeau, Wilfrid Bilodeau, Gilles Bédard, Bernard Aquinas et Charles-Auguste Lafontaine. La soirée se termina par "O Canada". Mme Louis Henri était au piano d'accompagnement.

J.-C. Nadon

Bijoutier - Horloger

Atelier de réparations de montres muni d'un outillage des plus modernes.

Je vous invite à nous confier vos réparations de montres en toute sécurité.

MANIWAKI, Qué.

Tél: 204

CHEZ MAURICE TORANTOUR

"Syndical de Maniwaki"

Assortiment complet pour dames

Spécialité dans vêtement pour la mariée

Gardes vos achats à Maniwaki et vous bénéficiez de notre expérience

MANIWAKI, Qué.

Tél: 214

Hôtel "Rivière Désert"

F. ETHIER & FILS

Chambres et pension — Brevages —

MANIWAKI, Qué.

Tél: 384

Noces d'or de M. et Mme Napoléon Bénard à Gracefield, Québec

GRACEFIELD, Qué. (D.N.C.) — Le dimanche 29 juin, à 3 heures de l'après-midi, dans l'église de la Visitation, M. le chanoine J.-A. Mondou bénissait une seconde fois le mariage de deux bons citoyens de Gracefield: M. et Mme Napoléon Bénard.

A l'occasion de ces noces d'or, M. le chanoine rendit hommage aux jubilaires et formula des souhaits ardents de longue vie. On entonna ensuite le Te Deum qui fut suivi de la bénédiction du Très Saint-Sacrement. Les Frères du Sacré-Coeur firent les frais du chant et Mme Edgar Bénard chanta l'Ave Maria, en solo.

Au sortir de l'église, M. et Mme Bénard se prêtèrent de bonne grâce aux exigences d'un photographe et retournèrent ensuite à la maison paternelle, non loin du village de Gracefield.

Ce fut une fête superbe. En effet, des centaines de parents et d'amis ont rendu hommage aux heureux jubilaires dans une ambiance de saine gaieté. Autour de la table familiale tous les cœurs battaient à l'unisson à côté de ceux d'époux modèles et de parents chrétiens.

M. le Dr A. Desjardins, invité d'honneur, avec l'éloquence qu'on

Lac des Loups, Qué.

LAC DES LOUPS, Qué. (D.N.C.) — M. et Mme Arthur Dubois et leur fils Raymond, de Hull, ont passé la fin de semaine à leur chalet d'été.

M. et Mme Arthur Lalonde et leurs enfants, de Shawville, M. et Mme Emile Cloutier, de Port Colborne, M. et Mme Aril Brunet, de Masham, ont visité leurs parents, M. et Mme Urgel Drouin, dimanche.

Dimanche, M. et Mme Nazaire Beausoleil recevaient la visite de M. Lucien Beausoleil, de sa fiancée, Mlle Jeannette Bourassa et de Mlle Arnel Compaure, de Hull.

Naissances: M. et Mme Marcel Bélie (Alexina Larocque) sont les heureux parents d'un fils qui reçut au baptême les prénoms de Joseph, René, Roger, Parrain: M. Raymond Bélie; marraine: Mlle Noëlla Bélie; sportiveuse: Mme Omer Larocque, tante de l'enfant.

Résolution No 10 — Le Conseil a procédé à la révision du "Roll" d'évaluation. L'évaluation de la municipalité de Maniwaki se monte entre \$2,779,805 et \$2,827,155.00.

Courte visite de Mgr Antoniutti à Gracefield, Qué.

GRACEFIELD, Qué. (D.N.C.) — Samedi, dans la matinée, Son Excellence Mgr Ildebrando Antoniutti, délégué apostolique, faisait une courte visite à Gracefield.

Un bon nombre de fidèles l'accueillirent à l'entrée de l'église et reçurent la bénédiction apostolique. Son Excellence se rendit ensuite à Mont-Laurier pour assister à la journée de clôture du Congrès Eucharistique.

lui connaît, exprima au nom des convives les sentiments les plus délicats.

Selon l'usage, on joignit au souhait une marque tangible de ferveur: l'admiration en offrant aux jubilaires. Parmi les parents on eut c'est dans l'espérance des noces de diamant qu'on leva les verres et trinqua à la bonne santé des jubilaires. Parmi les parents on remarquait les enfants: M. et Mme Claude Warren (Claire), de Mont-Laurier; M. et Mme Hermas et Alcide Bénard, de Gracefield; M. et Mme Emile Bénard, de Témiscamingue; M. et Mme Florian Patry (Lina), de Gracefield; M. et Mme Alexandre Courchesne (Jeannette), de Blue Sea; M. et Mme Félix Latour (Anna), de Gracefield, frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs des jubilaires; M. et Mme Aldora Préchette, de Hull; Mme veuve Jean Scallien, de Hull; M. et Mme Edouard Duffy, de Gracefield; M. Damase Bénard, de Liberty, Sask.; M. et Mmes Albert, Ferdinand et Arthur Bénard, M. Oscar Bénard, Mmes Noël et Ernest Bénard.

Parmi les autres parents et amis venus de l'extérieur on remarquait M. et Mme Florent Chausse, de Hull; Mlle Bertha Lauriault, de Hull; M. et Mme Odilon Bénard, de Témiscamingue; M. et Mme Mathias Bénard, de Hull; Mlle Laetitia Robillard, de Wrightville; Mme Dora Saumure, de Wrightville; M. et Mme Pit Bénard, de Wrightville; M. et Mme Ernest Bégnard, de Hull; M. et Mme Gilles Gingras, de Témiscamingue; M. et Mme J. Daoust, de Montréal; M. et Mme Jean Saumure, de Mes-

Des prix de valeur tirés au sort à l'Aréna de Maniwaki

MANIWAKI, Qué. (D.N.C.) — Près de 4.000 personnes ont assisté à une soirée à l'Aréna de Maniwaki, le lundi, 30 juin dernier. Cette soirée était sous les auspices conjoints de la Légion Canadienne et du Club Rotary de Maniwaki. Les profits seront employés pour des œuvres sociales, surtout pour l'aide à l'enfance malheureuse.

Mme Edmond Kelly, de Maniwaki, a été l'heureuse gagnante d'une magnifique automobile sedan 4 portes, modèle 1952: la valeur en est de \$2.600. Invitée au microphone, Mme Kelly s'est dit très émue d'avoir remporté un prix d'une aussi grande valeur. Elle a remercié les organisateurs de cette soirée de lui avoir fourni l'occasion de tenter sa chance et a promis de revenir à la prochaine soirée qui aura lieu vers la fin de juillet.

Outre l'automobile, d'autres prix de valeur ont été gagnés par: M. Roger Lauriault, fils de M. Arthur Lauriault, de Maniwaki, un mobilier de salon d'une valeur de \$289; M. Raymond Carle, de Bouchette, une lessiveuse électrique, \$225; Mme Rêbo Saint-Amour, de Bois-Franc, un mobilier de chambre à coucher, \$225; Mlle S. Sarazin, de Ferme-Neuve, un frigidaire électrique, \$384; Mme Russell Baker, de Maniwaki, un ensemble de cuisine chromé, \$125.

Les autres gagnants de la soirée sont: Mme Omer Richard, de Maniwaki; Mlle Georgette Rouleau, de Mont-Laurier; M. Achille Nault, de Noranda; Mme Florent Meunier, de Maniwaki; Mlle Paulette Gauthier, de Maniwaki; M. Justien Richard, de Maniwaki; Mme Elzéar Guertette, de Maniwaki; M. George Millar, de Joseph-Farm; M. Aldege Moyner, Messines; M. Ervin Budge, de Maniwaki; Mme Léandre Lefebvre, de Messines; Mme France Davis, de Montceff; Mme Charline Keegan, de Maniwaki; Mme Nona Manatch, de Maniwaki.

Les autres gagnants de la soirée sont: Mme Omer Richard, de Maniwaki; Mlle Georgette Rouleau, de Mont-Laurier; M. Achille Nault, de Noranda; Mme Florent Meunier, de Maniwaki; Mlle Paulette Gauthier, de Maniwaki; M. Justien Richard, de Maniwaki; Mme Elzéar Guertette, de Maniwaki; M. George Millar, de Joseph-Farm; M. Aldege Moyner, Messines; M. Ervin Budge, de Maniwaki; Mme Léandre Lefebvre, de Messines; Mme France Davis, de Montceff; Mme Charline Keegan, de Maniwaki; Mme Nona Manatch, de Maniwaki.

ainsi qu'un grand nombre de neveux, nièces, petits-enfants et arrière-petits-enfants.



HOTEL CENTRAL

MANIWAKI, Qué. — Tél: 378

GERALD NAULT, Prop. 48 chambres confortables. Eau chaude et froide. Douche et téléphone dans chaque chambre. Cuisine canadienne. Terrain de stationnement



A. ROY & FILS

MAGASIN GENERAL

Epicierie — Vêtements — Nouveautés — Chapeaux Chaussures — Médecines brevetées — Quincaille — Peintures Matériaux de construction — Articles de pêche — Meubles Poêles — Garnitures de maison — Articles de sport C.C.M. Accessoires GENERAL ELECTRIC

PAS à PAS

avec La Parisette

OUI! DE LA NAISSANCE AUX PREMIERS PAS, BÉBÉ EST CORRECTEMENT CHAUSSE LORSQU'IL PORTE "LA PARISETTE".



WEE SORTIE POUR LES PLUS PETITS. Le bottillon qui se vend le plus au Canada pour l'enfant au berceau. Tissu de chinchilla irrésistiblement doux, souple, chaud et lavable. Bébé ne peut pas l'enlever. Blanc, rose ou bleu. Pointures 00 à 4. Environ: \$1.10.



MOCASSIN POUR LE PIÉTON EN HERBE

Les petits pieds gagnent vite confiance avec cette bottine façonnée à la main, en cuir. Ferme mais non rigide. Laisse entière liberté aux orpèdes. Semelle de cuir antiglissant. Blanc seulement. Pointures 0 à 5. Environ \$1.89.



SHOO-SHOOS POUR LES PREMIERS PAS.

Le contrefort "snuggly Back" sans couture assure une bonne posture et tient le pied ferme et droit. Le talon à l'intérieur prévient chutes et perte d'équilibre. En cuir blanc ou brun fini élan. Pointures 2 à 6 avec 1/2 pointures. Environ: \$3.49.



A NOTRE MAGASIN

EMBALLAGE ATTRAYANT.

4 BEBES SUR 5 PORTENT



A. ROY & FILS

131-133, RUE NOTRE-DAME - MANIWAKI

Téléphone 240

GERARD DESJARDINS

ASSURANCES GENERALES

DEPUTE

à l'Assemblée législative

pour le

Comté de Gatineau

MANIWAKI, Qué.

Tél: 209

SALON DE BEAUTE "LYSE"

Spécialités: Coupe de cheveux, permanente, shampooing, ondulation.

Pour rendez-vous

Tél: 343

Annette Gauthier, prop.

134, rue Commercial

MANIWAKI, Qué.

LINGERIE "DENYSE"

MANIWAKI, QUE.

Le "ROYAUME DU BEBE" lingerie d'enfants

L. LATOUR, Prop.

MANIWAKI, Qué.

Tél: 78

J.-A. PATRY

le seul négociant en gros autorisé

Tabac—Biscuits—Bonbons

Tél: 76

MANIWAKI, Qué.

Gatineau Insurance Agency Limited

Assurance générale

J.-EDGAR MERLEAU

Gérant général

MANIWAKI, Qué.

Tél: 214

PAUL-H. MONCION

NOTAIRE

MANIWAKI, Qué.

Tél: 384

GARAGE G. Ed. Ethier

FORD — MONARCH — CAMIONS — TRACTEURS

Débossage - Peinture Réparations générales

MANIWAKI, Qué.

Tél: 153 — Rés. 218

DOCTEUR J.-G. Lafortune, M.V.

MEDECIN VETERINAIRE

87-89, rue Notre-Dame

MANIWAKI, Qué.

Tél: 150

Casier postal 358

M. JOANIS & FILS

MARCHAND GENERAL

Epicierie - Peintures - Ferronnerie - Poêles - Glacières

Notre but: SERVIR pour satisfaire

VENDRE pour plaire

MANIWAKI, Qué.

Tél: 320

IMPRIMERIE MANIWAKI

ENREGISTREE

JEAN-PAUL CALVE, prop.

Gros ou petit... NOUS IMPRIMONS TOUT

En-têtes de lettres - Enveloppes - Etats de comptes - Carnets de chèques - Circulaires - Faire-part - Programmes - Menus - Cartes d'affaires, de visites et sympathie

Service rapide - Qualité insurpassable - Prix raisonnables.

MANIWAKI, QUE.

Tél: 665

RAYMOND PELLETIER

EPICERIE — VIANDES DE CHOIX

Spécialité: Fruits et légumes

GROS ET DETAIL

MANIWAKI, Qué.

Tél: 440

"La Maison d'Affaires"

ERNEST NAULT

Maniwaki et Montceff, Qué.

Tél: 63W, 98, 194

901 sonnez 16

HOTEL NATIONAL

Chambres avec bain

MANIWAKI, Qué.

Tél: 350

GARAGE W. P. McCONNERY

Vendeur autorisé

"CHEVROLET" — "OLDSMOBILE" CAMIONS "CHEVROLET"

Nous vous invitons à venir voir notre assortiment de

CHARS USAGES — BELLES AUBAINES

MANIWAKI, Qué.

Tél: 87W

MANIWAKI, Qué.

Tél: 181

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

BRANCHAUD Electrique

Distributeur de Philco - Marconi - Westinghouse.

VENTE ET REPARATION DE RADIOS — BATTERIES

Accessoires électriques — Réfrigérateurs — Machines électriques à louer — Poêles — Lampes de table — Lampes torchères, etc.

Une visite est sollicitée.

Cotes de la Bourse par la Presse Canadienne

Le monde financier

Marché d'Ottawa Viande Boeuf 40c-45c Veau 33-35c Porc 25c-26c Mouton 35c Agneau 70c Oeufs A-gros 55c A-petits 50c A-très-petits 45c Légumes Asperges 2 pr 35c Carottes 20c Pommes de terre 6.50 (75 livres) Radis 3 pr 10c Rhubarbe 05c Laitue 5-10c Epinards 15c Fraises \$1.25-\$1.50 (6 pintes) 30c (pinte) 15c (sac) Pommes de terre .55 (100 livres)

CAISSONS DUPLESSIS CONTINUER SON OEUVRE Vendre à un MARCHÉ ILLOGIQUE est une PERTE ECONOMIQUE Ecrivez à GEORGE S. MAY COMPANY Génie en affaires Division de l'Est 122 East 42nd Street, New York 17, N. Y. Etabli en 1923

Bourse de Montréal CURREncy table with columns for various currencies and their exchange rates.

Physionomie de la Bourse

PARIS (A.F.P.) — La semaine prend fin sur une séance satisfaisante. Les affaires sont un peu plus animées par places et la fermeté prédomine dans un grand nombre de compartiments.

Répartition des exportations anglaises

La répartition du commerce extérieur de l'Angleterre a varié depuis la guerre, graduellement tout d'abord, et aujourd'hui, comme le montrent les chiffres de 1951, une allure accélérée. En ce qui concerne les exportations de l'Angleterre, ce qui se remarque surtout dans la nouvelle distribution est l'importance de plus en plus grande prise par les marchandises de qualité supérieure, celles que seul peut livrer un pays industriel utilisant les techniques les plus avancées.

des constructeurs de turbines à gaz se reflètent dans la forte augmentation des exportations de métaux non ferreux au Canada: ces exportations sont passées de 1.7 p. 100 du total des exportations de 1938 à 5.6 p. 100 en 1951. Les machines représentent 9.8 p. 100 du total des exportations anglaises d'aujourd'hui au lieu de 6.6 p. 100 avant la guerre, mais on note dans ce groupe une diminution du côté des exportations de machines textiles simples et une augmentation notable en ce qui concerne les exportations de machines-outils.

Bourse de Toronto

Table of stock market data for Toronto, including various stock prices and indices.

Physionomie de la Bourse

Les dispositions demeurent favorables aux internationales. Irregularité des mines d'or et consolidation de l'avance de S.K.F. Sur le marché de l'or, la tendance demeure ferme pour les pièces qui entraînent de nouveaux gains.

Physionomie de la Bourse

Le rôle de la Grande-Bretagne au 20e siècle L'expansion industrielle qui a eu lieu dans le monde entier au cours du siècle actuel a nécessité entraîné une modification radicale et relativement rapide des

Physionomie de la Bourse

directives commerciales des pays depuis longtemps manufacturiers comme l'Angleterre. Au 19e siècle, l'Angleterre a prospéré parce qu'elle était "l'atelier du monde". Pendant la seconde moitié du 20e siècle, son rôle doit être celui d'un atelier extrêmement spécialisé dans la nouvelle distribution de l'importance de plus en plus grande prise par les marchandises de qualité supérieure, celles que seul peut livrer un pays industriel utilisant les techniques les plus avancées.

Sudbury n'observerait pas le contrat signé avec ses employés

SUDBURY, Ont. (D.N.C.) — Le maire Dan Jessup, des représentants locaux 6 et 7 de l'organisation nationale des employés municipaux ont annoncé lors d'une réunion conjointe des échevins et des contrôleurs qu'un comité spécial serait formé pour étudier les présents accords, avec l'Union et pour traiter des problèmes de liaison entre patron et ouvriers.

Les grains

WINNIPEG (P.C.) — Les ventes à terme de grains bruts sont bien disposées. Avoine: juillet: 1/2 en hausse, 79 1/2; oct., inchangé à 80 1/2; déc., inchangé à 80 1/2; mai: néant. Orge: juillet: 3/4 en baisse, 1.19 1/2; oct., 1/2 en baisse, 1.21 1/2; déc., 1/2 en baisse, 1.20 1/2; mai: néant. Seigle: juillet: néant; oct., 1/4 en baisse, 1.06 1/2; déc., inchangé à 1.07 1/2; mai: néant. Lin: juillet-octobre: néant; déc., inchangé à 3.87 1/2; mai: néant.

Les bestiaux

MONTREAL (P.C.) — Arrivages (du lundi 30 juin au jeudi 3 juillet): 1,707 gros bovins, 1,664 veaux, 130 agneaux et moutons, et 2,339 porcs. Bovillons de choix: de 28 d. à 28 d. 50; 1ère qual., de 28 à 28.50; 2e qual., de 25 à 27 d.; 3e qual., de 20 à 26; qual. inférieure: 22 d. Vaches: de 20 à 22; quelques unes à 23; 2e qual., 17.50; 3e qual., de 16 à 17.50; à conserve et à charcuterie: de 10 à 16. Taureaux: 1ère qual., de 19 à 20, quelques-un à 21; 2e qual., de 15 à 19. Veaux: de 25 à 26; 2e et 3e qual., de 14 à 24; de choix: 27. Agneaux: de 23 à 25; vente à la livre: 35 d. Moutons: de 7 à 19. Porcs: 1ère qual., (A): 26.25.

Or et devises

LONDRES (P.C.) — L'or est coté au marché libre européen, aujourd'hui à \$37.30 l'once en devises américaines. PARIS (P.C.) — Le napoleon, ancienne pièce d'or française de 20 francs est coté aujourd'hui au marché libre de l'or à 3,950 francs. L'aigle, pièce d'or américaine de \$10 est coté à 8,600 francs. MONTREAL (P.C.) — Physionomie quasi-inchangée. Les transactions peu nombreuses. Variations de fractions. Canada Steamships a gagné un point à 64. Canadian Breweries, en hausse d'une fraction.

Or et devises

Table of gold and foreign exchange rates for various locations and currencies.

Or et devises

Table of gold and foreign exchange rates for various locations and currencies.

Or et devises

Table of gold and foreign exchange rates for various locations and currencies.

Or et devises

Table of gold and foreign exchange rates for various locations and currencies.

PROFITEZ DE NOS "Prêts pour réparations" PAS DE PAIEMENT COMPTANT PRETS DE \$40 à \$2,000 DE 6 à 24 MOIS POUR PAYER APPLICABLE A LA VILLE OU A LA CAMPAGNE POUR PLUS D'INFORMATION, CONSULTEZ Capital Lumber Co. 355, CH. MONTREAL - EASTVIEW - TEL.: 2-5349 (B.I.R.U.) Harold Hutchinson

Prudential annonce une assurance maladie & accident Un nouveau plan d'envergure pour les Canadiens

Encore une fois, Prudential... la compagnie solide comme le roc de Gibraltar... bat la marche. Elle offre un nouveau plan d'assurance maladie et accident qui comporte des avantages multiples. Elle prévoit un revenu régulier qui sera payé à ceux qui seront les victimes de n'importe quelle maladie ou de presque n'importe quel accident encouru pendant que vous travaillez ou non. Cette assurance ne peut pas être annulée par la compagnie. Elle est renouvelable jusqu'à l'âge de 65 ans. Voici un plan qui a été fait spécialement pour répondre à vos besoins et exigences avec le minimum de déboursé. Regardez ces gravures. Etes-vous protégé dans chacun des cas illustrés? 1. Qu'est-ce qui vous arriverait si vous étiez incapable pour longtemps? 2. Qu'est-ce qui vous arriverait si vous aviez une sérieuse maladie et si apparemment vous étiez rétabli? 3. Qu'est-ce qui vous arriverait si vous aviez une maladie récurrente? 4. Qu'est-ce qui arriverait si vous étiez blessé en faisant du sport pendant vos loisirs? 5. Qu'est-ce qui arriverait si vous deviez accepter un emploi dangereux? 6. Qu'est-ce qui arriverait si vous deviez contracter une maladie grave? 7. Qu'est-ce qui arriverait si vous étiez incapable de travailler pour cause de maladie, mais si vous n'étiez pas obligé de rester à la maison? 8. Qui paierait le compte de l'hôpital et du chirurgien? THE PRUDENTIAL INSURANCE COMPANY OF AMERICA

ZIG-ZAG Le tabac à cigarettes qui se vend le plus au Canada

Les Yankees réussissent à vaincre Bobby Shantz

...et le spectacle continue par CHARLIE DAoust

FILEZ, FILEZ, O MON NAVIRE!

Notre chroniqueur avait le plaisir d'admirer la région sous un nouvel angle, dimanche, grâce à Gene Pauze, qui transportait les rameurs d'Ottawa à Treadwell, quelque 40 milles nautiques, à bord de son confortable yacht "Miss Ottawa".

Au pied de la première écluse, et de la Colline du Parlement, notre bonne épouse et nous-même avions le plaisir de revoir Charlie Bruyère, chef adjoint de l'information au Citizen, accompagné de sa jeune fille, Michèle, étudiante chez les Soeurs du Sacré-Coeur et de son fils, Jean-Charles, qui commença en septembre son cours des arts.

Le temps passa très vite, n'est-ce pas, puisque M. Bruyère fêtera le 15 août ses noces d'argent comme journaliste! Mais il sera probablement très loin d'Ottawa à cette occasion. En effet, il se propose de visiter par avion son frère, chez les Oblats de Marie-Immaculée à Yellowknife. L'avion supprime les distances.

MISS OTTAWA appartenait autrefois à Fernand Cyr, propriétaire de la Ketchum Boat House. Skip Ranger, fils du capitaine, était à son gouvernail. Nous arretons à l'Ottawa Rowing Club prendre les rameurs de Jack Smith, Dick Rattey et le vénérable Pierre Tremblay nous font les honneurs. Le rameur Bonney est accompagné de son épouse et de leur ravissante fille, Bruce Cummings, as des Riders, fait le trajet avec sa jeune épouse.

A 12 h. 50, après une très agréable croisière, rameurs et journalistes descendent à Treadwell. L'extraordinaire abbé Edgar Monty est partout à la fois, mettant une dernière main aux préparatifs. Le commodore Donat Ethier étrenne son beau cadran pour les courses nautiques. "Speedy" Lacelle est déjà arrivé.

L'hon. Louis Cécile, notre ministre franco-ontarien à Queens Park, nous apprend qu'il a été conféré de classe au Séminaire de Sainte-Thérèse avec l'abbé Adéodat Benoit, leur gloire au baseball et hockey, devenu curé de Fassett, et le regretté Marcel Rainville, gloire internationale du Canada au tennis.

LE PRESIDENT GENERAL JOSEPHAT ETHIER, des régates de Treadwell, a été félicité par l'abbé Monty, curé de Curran, et l'abbé R. Lacasse, nouveau pasteur de Treadwell. Le député Raymond Bruneau souligne avec joie la présence de M. Xavier Chénier, aussi jeune d'apparence que jamais malgré ses 88 ans.

PAR UN TEMPS IDEAL, l'abbé Monty, au micro, salue l'arrivée de yachts et autres embarcations de l'Original, Hawkesbury et Canaget. Plus de 100 embarcations et deux avions circulent sur la Grand-Rivière.

POUR RETOURNER A OTTAWA, dimanche soir, nous avions un excellent chauffeur, M. E. Villemain, propriétaire de la Colonial Taxi, de Plantagenet, qui nous donnait des nouvelles de Jean-Louis Gauthier, Sarto Leduc, le capitaine Laurin et autres.

A CAUSE DE L'INTRONISATION DU CHANOINE ALAN KEMP, comme curé de Vanlock-Hill, les personnes religieuses et civiles ont dû quitter plus tôt le coquet village de Treadwell. Nous apprenons que les Athlétiques, avaient partagé le double du dimanche à Buffalo, que Baltimore avait défait Springfield deux fois, Rochester et Syracuse avaient gagné deux simples sur Toronto et Montréal, respectivement.

Combat de championnat entre Gavilan-Turner

PHILADELPHIE (P.A.) — Kid Gavilan, surnommé "le boxeur cubain à la mâchoire d'acier", qui en est à sa 96e bataille professionnelle, mettra son championnat municipal en jeu ce soir au Stadium municipal dans un combat de 15 rondes qu'il disputera au jeune boxeur Gil Turner, âgé de 21 ans, qui n'a pas encore été défait.

Il n'y aura ni radio, ni télévision dans les demeures ou les salles de cinéma. On prévoit donc que 40,000 amateurs environ assisteront au combat.

Turner, qui a défait par mise hors de combat 25 de ses 31 adversaires, fait sensation à Philadelphie. Gavilan, par contre, qui est âgé de 26 ans, n'a été battu par K.O. qu'une seule fois, par Ike Williams dans le premier d'une série de trois combats; Gavilan a pris un compte de huit dans la huitième ronde.

Deux juges et un arbitre, qui seront choisis immédiatement avant le combat, détermineront le vainqueur d'après les rondes gagnées. Comme dans la bataille Walcott-Charles, les juges devront choisir un vainqueur, il n'y aura pas d'égalité possible.

Les dix meilleurs

Par la P.A. (base de 150 fois au bâton)

LIGUE AMERICAINNE	
Joueur et club	J. A. B. P. C. A. Moy.
Fain, Philadelphie	58 214 81 72 336
Goodman, Boston	54 176 23 57 324
Rosen, Cleveland	73 279 50 92 330
Kell, Boston	67 255 29 81 318
Mantle, New-York	62 239 43 76 318
LIGUE NATIONALE	
Joueur et club	J. A. B. P. C. A. Moy.
Musial, Saint-Louis	50 285 46 85 333
Atwell, Chicago	54 176 23 57 324
Robinson, Brooklyn	71 238 45 75 319
Slaughter, Saint-Louis	69 245 37 77 314
Mowrey, Saint-Louis	69 211 27 65 308
Circuits — Ligue Nationale: Sauer, Chicago, 23. — Ligue Nationale: Sauer, Chicago, 49. — Ligue Américaine: Rosen, Cleveland, 33.	

Maureen Connolly défait Louise Brough et gagne le championnat de Wimbledon

WIMBLEDON, Angleterre — (P.A.) — La légère mais fougueuse Californienne Maureen Connolly a triomphé de Louise Brough 7-5, 6-3, samedi. Elle est ainsi devenue la première femme de moins de vingt ans à remporter le championnat en simple féminin au tournoi de tennis de toute l'Angleterre, depuis 65 ans.



MAUREEN CONNOLLY

Agée de 17 ans et détentrice du championnat américain en simple féminin, Maureen a effectué deux sensationnels retours pour défait Mlle Brough, joueuse d'expérience qui a détenu le même championnat de 1948 à 1950 inclusive.

Il faut reculer en arrière jusqu'à 1887 pour découvrir une femme de moins de vingt ans qui ait décroché ce titre. En effet, cette

Le diminutif lanceur des A's doit quitter la joute à la troisième manche

Par la Presse canadienne
Un circuit de Minnie Minoso à la 13e manche a permis aux White Sox de Chicago de remporter une victoire de 3-2 sur les Indiens de Cleveland. Par cette victoire, les White Sox se sont hissés en deuxième position de la Ligue américaine de baseball. Les White Sox sont présentement une demi-joute en avant des Indiens et trois parties en arrière des Yankees.

Minoso réussit son circuit contre Mike Garcia, qui espasa sept coups sûrs aux Sox pour subir son sixième revers consécutif. Harry Dorish fut le lanceur gagnant et il en était à sa cinquième victoire de la saison contre aucun revers.

Les Yankees et les Athlétiques de Philadelphie se partageront les honneurs d'un programme double. Les Yankees remportèrent une victoire de 5-2 sur le diminutif Bobby Shantz durant la première joute. Un but sur balles à l'arrêt-court Eddie Joost à la neuvième manche et un double du joueur de premier but Ferris Fain permirent aux A's de remporter une victoire de 7-6. Shantz se plaignit d'un douleur à l'estomac durant la première joute et il ne semblait pas aussi efficace qu'à l'ordinaire. Les Yanks comptèrent deux points à la troisième manche, grâce à un simple du lanceur Tom Morgan, un triple de Phil Rizzuto et un double de Hank Bauer. Mickey Mantle et Gil McDougald frappèrent des circuits contre Shantz à la quatrième manche. C'est alors que le brillant lanceur des A's abandonna la joute. Bob Hooper, qui remplaça Shantz, alloua un autre point à la neuvième manche. Durant la deuxième joute, Hooperregistra sa troisième victoire contre neuf revers, alors qu'il lança en relève vu à la huitième manche Ferris Fain réussit à faire compte Joost en frappant son double contre Jim McDonald.

Les Sénateurs de Washington sont demeurés en quatrième position, lorsqu'ils remportèrent une victoire de 5-2 sur les Red Sox de Boston. Mickey Vernon frappa son sixième circuit de la saison, alors que Julio Moreno et Walter Masterson combinèrent leurs efforts au monticule pour allouer que huit coups sûrs au Red Sox. Moreno, qui fut remplacé après huit manches, limita les Red Sox à six coups sûrs et il fit mordre la poussière à sept frappeurs toire, Masterson termina la joute pour enregistrer sa quatrième victoire et il alloua deux coups sûrs à la neuvième manche.

Hal Newhouser permit aux Tigres de Détroit de remporter une deuxième victoire consécutive sous la nouvelle gérance de Fred Hutchinson. Les Tigres remportèrent un gain de 8-6 sur les Browns de Saint-Louis. Cependant, les Tigres perdirent les services du joueur de deuxième but Jerry Priddy. Priddy se fractura la jambe, lorsqu'il glissa au marbre en comptant le septième point de son équipe. Les Tigres se rallièrent pour quatre points à la septième manche et ils forcèrent le lanceur de relève Satchel Paige à quitter le monticule.

Le lanceur Ben Wade frappa deux circuits pour mener les Dodgers de Brooklyn à une victoire de 8-2 sur les Braves de Boston. C'était la 13e victoire consécutive des Dodgers sur les Braves. Wark Spahn fut le lanceur perdant à la huitième manche. Gil Hodges réussit son 17e circuit de la saison contre le lanceur Vern Bickford. Wade ne termina cependant pas la joute, même après avoir accumulé une avance de 5-0. Alors que deux hommes étaient retirés à la septième manche, Wade donna quatre outs sur balles consécutifs et il fut alors remplacé par Joe Black, qui termina la joute.

Max Lanier, lanceur gaucher de 36 ans, compléta sa première joute de la saison, lorsqu'il permit aux Giants de New-York de remporter une victoire de 2-0 sur les Phillies de Philadelphie. Durant la deuxième joute de ce programme double, les Phils se rallièrent pour doubler un gain de 4-1. En partageant les honneurs de ce programme double, les Giants sont tombés quatre parties et demie en arrière des Dodgers de Brooklyn. Lanier et Robin Roberts se livrèrent un enlevant duel, jusqu'à la septième manche, lorsque Wark Thompson brisa l'égalité en frappant son 11e circuit de la saison. Lanier frappa un simple et compta le point gagnant.

Durant la deuxième joute, Meyer remporta la victoire sur Sal Maglie. Maglie subissait sa première défaite contre les Phillies.

Les menaçants Cardinaux de Saint-Louis remportèrent leur neuvième victoire consécutive, lorsqu'ils enregistrèrent des gains de 6-5 et 6-4 sur les Pirates de Pittsburgh. A la deuxième joute, les Cardinaux gagnèrent, grâce à un circuit de deux points de Dick Sisler.

Les Cubs de Chicago, qui sont en quatrième position profitèrent de la brillante tenue des lanceurs Paul Minner et Warren Hacker et de la puissance au bâton de Hank Sauer pour remporter des gains de 5-1 et 3-0 sur les Reds de Cincinnati. Minner lança une joute de deux coups sûrs durant la première joute et il remporta sa neuvième victoire de la saison. Hacker alloua quatre coups sûrs durant la deuxième joute et il enregistrat son sixième gain de l'année. C'était son deuxième blanchissage consécutif.

Sauer frappa un circuit dans chacune de ces deux parties. Il en était à son 23e de la saison et il a maintenant fait compter 69 points.

Sedgman se reposa pour ensuite retourner au jeu avec Doris Hart, des Etats-Unis et gagner le championnat en double mixte. Tous deux ont triomphé d'Enrique Morea, d'Argentine et Mme Thelma Long, d'Australie, 4-6, 6-3, 6-4, conservant ainsi le championnat qu'ils avaient remporté l'an dernier.

Sedgman, par surcroît champion des Etats-Unis en simple, est maintenant considéré comme le meilleur joueur de tennis du monde.

Mlle Connolly a été moins chancelante dans la finale du double féminin. Elle a joué avec l'autre finaliste du simple, Mlle Brough, mais elles ont été défaites par Mlle Hart et Shirley Fry, des Etats-Unis, qui, par des comptes de 8-6, 6-3, ont réussi à conserver le championnat qu'elles avaient remporté également l'an dernier.

Il faut reculer en arrière jusqu'à 1887 pour découvrir une femme de moins de vingt ans qui ait décroché ce titre. En effet, cette

de l'accident. On voit ci-dessus les débris et des parties d'autobus et de camion recouvrant la route après la collision. L'autobus frappa le camion dans l'arrière et le projeta à une distance de 78 pieds sur la route de Pembina. (Photo P.C.)

La Ligue nationale est favorisée pour remporter la victoire, demain après-midi

Par Joe REICHLER
PHILADELPHIE (P.A.) — Les prévisions veulent que la Ligue nationale remporte la victoire demain dans la partie d'exhibition qu'elle disputera à la Ligue américaine à Philadelphie. La Ligue nationale est favorite 13-10.

C'est seulement la deuxième fois depuis l'inauguration de ces joutes annuelles d'exhibition en 1933, que la Ligue nationale est favorite. Les derniers parieurs fut l'an dernier, alors qu'elle remporta la victoire 8-3. La Ligue américaine, cependant, détient une marge de 12-6. Aucune partie n'a été jouée en 1945.

Il est facile de trouver la raison pour laquelle on est d'avis que la Ligue nationale l'emportera dans trois parties consécutives. Compant des frappeurs comme Stan Musial, Ralph Kiner, Hank Sauer, Bobby Thomson et autres, la Nationale, jusqu'au 4 juillet, a frappé 157 coups de circuit, tandis que l'Américaine en a frappé 126.

Robins contre Shantz
Ni Leo Durocher, gérant de la Nationale, ni Casey Stengel, gérant de l'Américaine, n'ont laissé entendre quels lanceurs ils enverront au monticule. Il est fort possible, cependant, pour ne pas dire plus, que Robin Roberts, droitier des Phillies, et Bobby Shantz, diminutif gaucher des Athlétiques, se disputent les honneurs de la victoire. Tous deux ont d'excellents antécédents cette saison.

Les autres lanceurs de la Ligue nationale qui seront peut-être envoyés au monticule, sont: le droitier Sal Maglie, des Giants de New-York; Bob Rush, des Cubs; Gerry Staley, des Cardinaux de Saint-Louis; Warren Spahn, des Braves de Boston; ou Curt Simmons, des Phillies.

On prévoit que Shantz sera choisi.

LA NATIONALE
Première joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 400 100-3 11 2
Saint-Louis — 100 201 101-6 11 1
Deuxième joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 100 000-4 1
Saint-Louis — 110 102 105-6 9 0
L'Américaine
Première joute: P. C. E.
Philadelphia — 000 200 011-6 1
New-York — 000 010 000-1 3 1
Deuxième joute: P. C. E.
Philadelphia — 000 200 011-6 1
New-York — 000 010 000-1 3 1

LA NATIONALE
Première joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 400 100-3 11 2
Saint-Louis — 100 201 101-6 11 1
Deuxième joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 100 000-4 1
Saint-Louis — 110 102 105-6 9 0

LA NATIONALE
Première joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 400 100-3 11 2
Saint-Louis — 100 201 101-6 11 1
Deuxième joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 100 000-4 1
Saint-Louis — 110 102 105-6 9 0

LA NATIONALE
Première joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 400 100-3 11 2
Saint-Louis — 100 201 101-6 11 1
Deuxième joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 100 000-4 1
Saint-Louis — 110 102 105-6 9 0

LA NATIONALE
Première joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 400 100-3 11 2
Saint-Louis — 100 201 101-6 11 1
Deuxième joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 100 000-4 1
Saint-Louis — 110 102 105-6 9 0

LA NATIONALE
Première joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 400 100-3 11 2
Saint-Louis — 100 201 101-6 11 1
Deuxième joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 100 000-4 1
Saint-Louis — 110 102 105-6 9 0

LA NATIONALE
Première joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 400 100-3 11 2
Saint-Louis — 100 201 101-6 11 1
Deuxième joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 100 000-4 1
Saint-Louis — 110 102 105-6 9 0

LA NATIONALE
Première joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 400 100-3 11 2
Saint-Louis — 100 201 101-6 11 1
Deuxième joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 100 000-4 1
Saint-Louis — 110 102 105-6 9 0

LA NATIONALE
Première joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 400 100-3 11 2
Saint-Louis — 100 201 101-6 11 1
Deuxième joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 100 000-4 1
Saint-Louis — 110 102 105-6 9 0

LA NATIONALE
Première joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 400 100-3 11 2
Saint-Louis — 100 201 101-6 11 1
Deuxième joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 100 000-4 1
Saint-Louis — 110 102 105-6 9 0

LA NATIONALE
Première joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 400 100-3 11 2
Saint-Louis — 100 201 101-6 11 1
Deuxième joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 100 000-4 1
Saint-Louis — 110 102 105-6 9 0

LA NATIONALE
Première joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 400 100-3 11 2
Saint-Louis — 100 201 101-6 11 1
Deuxième joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 100 000-4 1
Saint-Louis — 110 102 105-6 9 0

LA NATIONALE
Première joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 400 100-3 11 2
Saint-Louis — 100 201 101-6 11 1
Deuxième joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 100 000-4 1
Saint-Louis — 110 102 105-6 9 0

LA NATIONALE
Première joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 400 100-3 11 2
Saint-Louis — 100 201 101-6 11 1
Deuxième joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 100 000-4 1
Saint-Louis — 110 102 105-6 9 0

LA NATIONALE
Première joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 400 100-3 11 2
Saint-Louis — 100 201 101-6 11 1
Deuxième joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 100 000-4 1
Saint-Louis — 110 102 105-6 9 0

LA NATIONALE
Première joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 400 100-3 11 2
Saint-Louis — 100 201 101-6 11 1
Deuxième joute: P. C. E.
Pittsburgh — 000 100 000-4 1
Saint-Louis — 110 102 105-6 9 0

Rudi Mikowetz remplace Lafortune comme champion du district d'Ottawa

Les titulaires dans la catégorie des simples au tennis ont tous deux perdu samedi, sur les courts du New-Edinburgh, à la clôture du tournoi senior de l'Association de tennis sur gazon du district d'Ottawa.

Rudi Mikowetz, en très bonne forme, a été proclamé nouveau champion des simples pour hommes, en défaisant le champion Gerald Lafortune, 2-6, 6-2, 6-3, 6-3. Presque en même temps, Mlle Sonia Ladouceur a défait Janet McKinley, championne de 1951, par des comptes de 6-1, 8-6.

Mlle Ladouceur a fait preuve d'une habileté et d'une maîtrise quasi parfaites. C'était sa deuxième victoire dans le tournoi, puis que vendredi dernier, elle a gagné dans la catégorie des doubles avec Mme Pat Cockburn.

La finale des simples pour hommes fut une des meilleures des récentes années au New-Edinburgh. Gerald Lafortune a commencé en lion, profitant de chaque occasion, mais il s'est fatigué et a ralenti. Dans le set final, Mikowetz a pris avantage de l'épuisement de son adversaire.

Mikowetz, Autrichien de naissance, n'habite le Canada que depuis quelque temps. C'était la première fois qu'il jouait un tournoi sur des courts de glaise, par une chaleur si accablante.

Le match en vue du championnat des simples pour femmes fut très palpitant aussi. Mlle Ladouceur a remporté les deux premiers sets 6-1, 5-1, mais a aussi ralenti au point qu'à certains moments, Mlle McKinley menait 6-5, 3-0. Elle s'est ralliée cependant, pour gagner le dernier set 8-6 et remporter le championnat.

Ce fut un tournoi captivant du commencement à la fin. Earl K. Hanlon était président, et Douglas Mackintosh, arbitre officiel. Ruby Carr, Gertrude Turcotte et Edgar Barrette ont apporté leur généreux concours. Les courts, grâce à M. Jean Laplante, ont été en bon état pendant tout le tournoi.

Ce fut un tournoi captivant du commencement à la fin. Earl K. Hanlon était président, et Douglas Mackintosh, arbitre officiel. Ruby Carr, Gertrude Turcotte et Edgar Barrette ont apporté leur généreux concours. Les courts, grâce à M. Jean Laplante, ont été en bon état pendant tout le tournoi.

Ce fut un tournoi captivant du commencement à la fin. Earl K. Hanlon était président, et Douglas Mackintosh, arbitre officiel. Ruby Carr, Gertrude Turcotte et Edgar Barrette ont apporté leur généreux concours. Les courts, grâce à M. Jean Laplante, ont été en bon état pendant tout le tournoi.

Ce fut un tournoi captivant du commencement à la fin. Earl K. Hanlon était président, et Douglas Mackintosh, arbitre officiel. Ruby Carr, Gertrude Turcotte et Edgar Barrette ont apporté leur généreux concours. Les courts, grâce à M. Jean Laplante, ont été en bon état pendant tout le tournoi.

Ce fut un tournoi captivant du commencement à la fin. Earl K. Hanlon était président, et Douglas Mackintosh, arbitre officiel. Ruby Carr, Gertrude Turcotte et Edgar Barrette ont apporté leur généreux concours. Les courts, grâce à M. Jean Laplante, ont été en bon état pendant tout le tournoi.

Ce fut un tournoi captivant du commencement à la fin. Earl K. Hanlon était président, et Douglas Mackintosh, arbitre officiel. Ruby Carr, Gertrude Turcotte et Edgar Barrette ont apporté leur généreux concours. Les courts, grâce à M. Jean Laplante, ont été en bon état pendant tout le tournoi.

Ce fut un tournoi captivant du commencement à la fin. Earl K. Hanlon était président, et Douglas Mackintosh, arbitre officiel. Ruby Carr, Gertrude Turcotte et Edgar Barrette ont apporté leur généreux concours. Les courts, grâce à M. Jean Laplante, ont été en bon état pendant tout le tournoi.

Ce fut un tournoi captivant du commencement à la fin. Earl K. Hanlon était président, et Douglas Mackintosh, arbitre officiel. Ruby Carr, Gertrude Turcotte et Edgar Barrette ont apporté leur généreux concours. Les courts, grâce à M. Jean Laplante, ont été en bon état pendant tout le tournoi.

Ce fut un tournoi captivant du commencement à la fin. Earl K. Hanlon était président, et Douglas Mackintosh, arbitre officiel. Ruby Carr, Gertrude Turcotte et Edgar Barrette ont apporté leur généreux concours. Les courts, grâce à M. Jean Laplante, ont été en bon état pendant tout le tournoi.

Ce fut un tournoi captivant du commencement à la fin. Earl K. Hanlon était président, et Douglas Mackintosh, arbitre officiel. Ruby Carr, Gertrude Turcotte et Edgar Barrette ont apporté leur généreux concours. Les courts, grâce à M. Jean Laplante, ont été en bon état pendant tout le tournoi.

Ce fut un tournoi captivant du commencement à la fin. Earl K. Hanlon était président, et Douglas Mackintosh, arbitre officiel. Ruby Carr, Gertrude Turcotte et Edgar Barrette ont apporté leur généreux concours. Les courts, grâce à M. Jean Laplante, ont été en bon état pendant tout le tournoi.

Ce fut un tournoi captivant du commencement à la fin. Earl K. Hanlon était président, et Douglas Mackintosh, arbitre officiel. Ruby Carr, Gertrude Turcotte et Edgar Barrette ont apporté leur généreux concours. Les courts, grâce à M. Jean Laplante, ont été en bon état pendant tout le tournoi.

Ce fut un tournoi captivant du commencement à la fin. Earl K. Hanlon était président, et Douglas Mackintosh, arbitre officiel. Ruby Carr, Gertrude Turcotte et Edgar Barrette ont apporté leur généreux concours. Les courts, grâce à M. Jean Laplante, ont été en bon état pendant tout le tournoi.

Ce fut un tournoi captivant du commencement à la fin. Earl K. Hanlon était président, et Douglas Mackintosh, arbitre officiel. Ruby Carr, Gertrude Turcotte et Edgar Barrette ont apporté leur généreux concours. Les courts, grâce à M. Jean Laplante, ont été en bon état pendant tout le tournoi.

Ce fut un tournoi captivant du commencement à la fin. Earl K. Hanlon était président, et Douglas Mackintosh, arbitre officiel. Ruby Carr, Gertrude Turcotte et Edgar Barrette ont apporté leur généreux concours. Les courts, grâce à M. Jean Laplante, ont été en bon état pendant tout le tournoi.

Ce fut un tournoi captivant du commencement à la fin. Earl K. Hanlon était président, et Douglas Mackintosh, arbitre officiel. Ruby Carr, Gertrude Turcotte et Edgar Barrette ont apporté leur généreux concours. Les courts, grâce à M. Jean Laplante, ont été en bon état pendant tout le tournoi.

Ce fut un tournoi captivant du commencement à la fin. Earl K. Hanlon était président, et Douglas Mackintosh, arbitre officiel. Ruby Carr, Gertrude Turcotte et Edgar Barrette ont apporté leur généreux concours. Les courts, grâce à M. Jean Laplante, ont été en bon état pendant tout le tournoi.

Ce fut un tournoi captivant du commencement à la fin. Earl K. Hanlon était président, et Douglas Mackintosh, arbitre officiel. Ruby Carr, Gertrude Turcotte et Edgar Barrette ont apporté leur généreux concours. Les courts, grâce à M. Jean Laplante, ont été en bon état pendant tout le tournoi.

Ce fut un tournoi captivant du commencement à la fin. Earl K. Hanlon était président, et Douglas Mackintosh, arbitre officiel. Ruby Carr, Gertrude Turcotte et Edgar Barrette ont apporté leur généreux concours. Les courts, grâce à M. Jean Laplante, ont été en bon état pendant tout le tournoi.

Ce fut un tournoi captivant du commencement à la fin. Earl K. Hanlon était président, et Douglas Mackintosh, arbitre officiel. Ruby Carr, Gertrude Turcotte et Edgar Barrette ont apporté leur généreux concours. Les courts, grâce à M. Jean Laplante, ont été en bon état pendant tout le tournoi.

Bénédiction d'une nouvelle école à Rapide Fauchers

GRACEFIELD, Qué. (D.N.C.) — Une foule de gens assistait récemment à la bénédiction de la nouvelle école du Rapide Fauchers, municipalité de Wright.

La cérémonie était sous la présidence d'honneur de M. le chanoine J.-A. Mondou, curé de Gracefield, qui fit la bénédiction, et sous la présidence officielle de M. Doris Labelle, commissaire de l'école. M. le chanoine a aussi présidé à l'ouverture officielle du nouvel établissement rural.

La cérémonie était sous la présidence d'honneur de M. le chanoine J.-A. Mondou, curé de Gracefield, qui fit la bénédiction, et sous la présidence officielle de M. Doris Labelle, commissaire de l'école. M. le chanoine a aussi présidé à l'ouverture officielle du nouvel établissement rural.

La cérémonie était sous la présidence d'honneur de M. le chanoine J.-A. Mondou, curé de Gracefield, qui fit la bénédiction, et sous la présidence officielle de M. Doris Labelle, commissaire de l'école. M. le chanoine a aussi présidé à l'ouverture officielle du nouvel établissement rural.

La cérémonie était sous la présidence d'honneur de M. le chanoine J.-A. Mondou, curé de Gracefield, qui fit la bénédiction, et sous la présidence officielle de M. Doris Labelle, commissaire de l'école. M. le chanoine a aussi présidé à l'ouverture officielle du nouvel établissement rural.

La cérémonie était sous la présidence d'honneur de M. le chanoine J.-A. Mondou, curé de Gracefield, qui fit la bénédiction, et sous la présidence officielle de M. Doris Labelle, commissaire de l'école. M. le chanoine a aussi présidé à l'ouverture officielle du nouvel établissement rural.

La cérémonie était sous la présidence d'honneur de M. le chanoine J.-A. Mondou, curé de Gracefield, qui fit la bénédiction, et sous la présidence officielle de M. Doris Labelle, commissaire de l'école. M. le chanoine a aussi présidé à l'ouverture officielle du nouvel établissement rural.

La cérémonie était sous la présidence d'honneur de M. le chanoine J.-A. Mondou, curé de Gracefield, qui fit la bénédiction, et sous la présidence officielle de M. Doris Labelle, commissaire de l'école. M. le chanoine a aussi présidé à l'ouverture officielle du nouvel établissement rural.

La cérémonie était sous la présidence d'honneur de M. le chanoine J.-A. Mondou, curé de Gracefield, qui fit la bénédiction, et sous la présidence officielle de M. Doris Labelle, commissaire de l'école. M. le chanoine a aussi présidé à l'ouverture officielle du nouvel établissement rural.

La cérémonie était sous la présidence d'honneur de M. le chanoine J.-A. Mondou, curé de Gracefield, qui fit la bénédiction, et sous la présidence officielle de M. Doris Labelle, commissaire de l'école. M. le chanoine a aussi présidé à l'ouverture officielle du nouvel établissement rural.

La cérémonie était sous la présidence d'honneur de M. le chanoine J.-A. Mondou, curé de Gracefield, qui fit la bénédiction, et sous la présidence officielle de M. Doris Labelle, commissaire de l'école. M. le chanoine a aussi présidé à l'ouverture officielle du nouvel établissement rural.

REGION DU NORD DE LA GATINEAU

LAKE • BOISFRANC • BOUCHETTE • GRACEFIELD • GRAND REMOUS • MANIWAKI • MESSINES • MONTREAL • STE-FRANCOIS D'ASSEMBLES

GERARD HUBERT

AUTOMOBILES

Vendeur autorisé
MERCURY — METEOR — LINCOLN

AUSSE CAMIONS

Réparations générales — Soudure — Pneus — Gazolines
Pièces de rechange

MANIWAKI, Qué.

Tél: 167

Théâtre "AZUR"

Meilleurs programmes pour votre agrément.
Meilleur service — Meilleurs films.

PROGRAMME DU 8 AU 14 JUILLET

8	9	10	11	12
"CASBAH" (en français) Tony Martin, Maria Toren "L'HOMME DE MES REVES" Ginger Rogers, Cornel Wilde	"TOMORROW IS ANOTHER DAY" Ruth Roman, Steve Cochran	"THE SELLOUT" Walter Pidgeon, Audrey Totter		
13	14			
"MEET ME AFTER THE SHOW" Betty Grable - MacDonald Carey "MUTINY" (en couleurs) Patrick Knowles - Angela Lansbury				



LÉON PICHÉ

Vendeur autorisé des autos DODGE et DE SOTO

REPARATIONS GENERALES
REPORQUAGE

Propriétaire
GARAGE MANIWAKI

MANIWAKI, QUE.

Tél: 180

M. Albert Chénier, de Maniwaki est élu Grand Chevalier du Conseil 3063

MANIWAKI, Qué. (D.N.C.) — M. Albert Chénier a été choisi à l'unanimité grand chevalier du Conseil 3063 des Chevaliers de Colomb de Maniwaki, la semaine dernière, au cours de la dernière assemblée régulière de l'année colombienne, avant les vacances d'été. L'assemblée a eu lieu au local, dans la salle paroissiale.

M. Chénier succède à M. Armand Benard qui a résigné ce poste qu'il occupait depuis les trois dernières années.

Le nouveau conseil se compose maintenant comme suit: — Grand Chevalier: M. Albert Chénier; Député Grand Chevalier: M. Lorenzo Leclair; Chancelier: Dr J.T. L'Ecuyer; secrétaire-archiviste: M. Raymond O'Connor; secrétaire-financier: M. G. G. Dunning; secrétaire-trésorier: M. Léopold Saint-Jacques; Intendant: M. Maurice-P. Roy; avocat: M. J.-P. Duguay, L.F.; cérémoniaire: Ronald Paradis; sentinelle intérieure: M. Lionel Martin; sentinelle extérieure: M. Alexandre Saint-Amour; syndics: MM. Israël Labelle et Laurent Gravelle; médecin: Dr J.T. L'Ecuyer; porte-drapeau: MM. Edouard Marchand et Joseph Couture. Les officiers d'élection étaient MM. Jos. Baribeau, président; L. Gravelle et Raymond O'Connor, officiers de scrutin; J.-P. Calvé, secrétaire.

L'assemblée a été tenue sous la présidence de M. Armand Benard, grand chevalier. Il était assisté des officiers suivants: MM. L. Saint-Jacques, L. Leclair, A. Boisvert, G. G. Dunning, P. Joanis, J.-P. Calvé, A. Chénier, L. Gravelle et C. Saumure. Soixante membres étaient présents à la réunion. Après les prières d'usage et la lecture du procès verbal, le grand chevalier, M. Armand Benard, fit un vibrant plaidoyer en faveur de l'Ordre des Chevaliers de Colomb. "Vous devez être fiers, dit-il, d'appartenir à cette grande famille de gentilshommes catholiques." Après avoir brièvement énuméré les œuvres nombreuses accomplies par l'Ordre des Chevaliers, il déclara: "En étant un bon membre dans votre Conseil, vous devenez un partenaire de toutes les bonnes œuvres accomplies par l'Ordre en général, et vous en aurez votre part de mérites."

Colonie de vacances

Le Grand Chevalier fit part aux membres de tous les lacs visités par le Conseil, pour pouvoir mieux discuter de l'endroit idéal où construire la colonie de vacances pour les enfants.

Après en avoir expliqué les lieux à l'assemblée, il demanda à M. Lorenzo Leclair, inspecteur de la Couronne et député grand chevalier, de bien vouloir exprimer son opinion personnelle concernant le meilleur choix à faire. Le choix de M. Leclair s'est arrêté sur le Lac Grenon, situé à proximité de Messines, sur les terrains de M. Alfred Patry, membre de l'Ordre.

Résolution

Après avoir pris un vote secret, tous moins un, ont voté en faveur du Lac Grenon. Immédiatement après le dépouillement du scrutin, une résolution fut adoptée à l'unanimité pour autoriser le Conseil 3063 des Chevaliers de Colomb de Maniwaki à acheter le lac et une certaine étendue du terrain de M. Alfred Patry, pour la somme de \$1,000.

Par la même résolution, le Conseil a aussi été autorisé à commencer les travaux de construction de la Colonie de vacances, dès cet été.

Afin de permettre à tous les membres et à leurs compagnes d'apprécier l'endroit et les beautés naturelles du Lac Grenon, il fut décidé d'organiser un pique-nique mixte, à cet endroit, le dimanche, 27 juillet prochain.

Faisant suite à cette résolution, un vote de remerciements fut adopté à l'unanimité en faveur de M. Patry, qui accepta de vendre son lac et son terrain, à si bon compte.

Dans le même domaine, un vote de remerciements fut aussi adopté en faveur de M. l'abbé Laval Jutras, curé de Messines, pour avoir cédé amicalement le Lac Grenon aux Chevaliers de Colomb; c'était l'endroit choisi par M. le curé de Messines pour les excursions de ses enfants de choeur.

De plus, M. le curé Jutras fit don aux Chevaliers de sa chaloupe amarrée sur la grève du lac.

Bourse au R. P. M. Champagne, O.M.I.

A l'occasion du départ du R. P. Marcel Champagne, O.M.I., pour les missions du Lac Knob, au Labrador, tous les membres présents se sont cotisés pour lui faire parvenir une bourse substantielle afin de lui aider à construire une église dans cette mission où il sera le premier prêtre résidant.

Cadeau à M. Alfred Boisvert

L'assemblée a voté unanimement un cadeau-souvenir à M. Alfred Boisvert, officier du Conseil, à l'occasion de son départ prochain pour le Nouveau-Brunswick, où il continuera d'enseigner.

Lettre de remerciements à M. J.-O. Roy

Une lettre de remerciements sera envoyée à M. J.-O. Roy, de Maniwaki, pour sa collaboration avec le Conseil des Chevaliers de Maniwaki. M. Roy a accepté de toucher l'orgue tous les dimanches de communion générale des Chevaliers, en l'église paroissiale. Cette résolution a été adoptée à l'unanimité.

Rapport financier

La lecture du rapport financier a été faite par le secrétaire-trésorier, M. Léopold Saint-Jacques. Ce rapport prouve que le Conseil de Maniwaki est en bon état financier. M. Saint-Jacques s'est vu féliciter par le Grand Chevalier et les officiers du Conseil pour ce rapport bien détaillé et très bien préparé.

En terminant l'assemblée, le Grand Chevalier, M. Armand Benard, a félicité le nouveau Conseil et n'a pas manqué de remercier tous les officiers et membres du Conseil pour la précieuse collaboration qu'on lui avait accordée au cours de la dernière année fiscale colombienne.

Parlie de balle à Bouchette, Qué.

BOUCHETTE, Qué. (D.N.C.) — Il y avait une partie de balle-camp, dimanche dernier, à Bouchette, entre les clubs de Bouchette et de Hull. Le club de Hull remporta la victoire.

Un grand nombre de gens étaient présents à cette partie de balle.

Bouchette, Qué. Le R. F. Mathias part pour les missions d'Haiti

BOUCHETTE, Qué. (D.N.C.) — Mmes Raymond Dessureault et Albert Gagnon étaient de passage à Ottawa et à Asylmer, récemment.

M. et Mme Jos Gagnon, de Maniwaki, étaient chez des parents à Bouchette, dimanche.

M. et Mme Gabriel Bétielle et leurs enfants, de Gracefield, ont passé la fin de semaine chez M. Richard.

M. Ulysse Brisson, travaillant à Dépot "Forbes" est en vacances pour quelques jours, dans sa famille.

M. et Mme Célinard Brisson, de Maniwaki, étaient en promenade dans les familles Ulysse Brisson et Hervé Cayen, dimanche dernier.

M. et Mme Léo Lacroix sont en promenade pour quinze jours à Port Colborne.

M. et Mme Hervé Richard, de Maniwaki, ont visité les familles Eugène Richard et Saumure.

Mlle Jacqueline Courchesne était de passage à Ottawa, vendredi dernier.

Mlle Rita Larivière qui travaille à Wrightville, passe quelques jours chez son oncle, M. Vital Larivière.

M. et Mme Edgar Labelle et leurs enfants étaient de passage à Gracefield chez M. Labelle, à l'occasion du mariage de son frère, Germain.

M. et Mme E. Ethier, de Maniwaki, étaient récemment en promenade chez leurs filles, Mmes Roméo Knox et Florent Larivière.

Mme Ulysse Brisson était de passage à Ottawa, dernièrement. Elle a rendu visite à son fils Jean-Paul.

M. et Mme Alonzo Patry, de Sturgeon Falls, sont en promenade à Bouchette, Gracefield et Maniwaki.

Mme Norbert Courchesne a passé la fin de semaine à Chelsea.

Mme Roland Séguin passe quelques jours chez ses parents M. et Mme Paul Patry, ainsi que chez ses soeurs Mmes Morin et Richard.

Mme Henri-Moise Larivière a visité sa fille à Maniwaki.

Les Fermières de Bouchette jouent Fabiola à Maniwaki

MANIWAKI, Qué. (D.N.C.) — Un groupe de Dames Fermières de Bouchette, sous la direction de Mme Raymond Dessureault, ont donné une représentation du fameux drame en trois actes "Fabiola", la semaine dernière, en la salle paroissiale de Maniwaki.

Un nombre imposant de citoyens de Maniwaki et de la région assistait à cette soirée dramatique qui était sous la présidence de Mme Daniel Murphy, de Maniwaki.

La séance comprenait aussi une comédie moderne en un acte et un tableau, intitulée: "Les vieilles de chez-nous". Le programme élaboré incluait du chant et de la musique.

Le côté amateur gardé, la soirée a été admirablement bien réussie. Les artistes avaient été bien choisis, les rôles bien appris et bien rendus. Acteurs et actrices ont été chaleureusement applaudis.

MANIWAKI, Qué. (D.N.C.) — Le R. Frère Mathias, S.C., né Jacques Joanis, fils de Mme Palma Joanis, de Maniwaki, et de M. Joanis, décédé, vient de recevoir son obédience pour les missions lointaines d'Haiti.



R. F. MATHIAS, S.C.

Après avoir terminé ses études primaires et secondaires à l'Académie du Sacré-Coeur, à Maniwaki, le R. F. Mathias a fait son noviciat à Granby. Il a ensuite enseigné à l'école Saint-François Solano, de Montréal. Depuis un an il était au collège Roussin, à Pointe-aux-Trembles. Il est en communauté depuis neuf ans, soit depuis 1943.

Agé de 24 ans seulement, le R. F. Mathias prononcera ses vœux perpétuels, l'an prochain, dans sa mission d'Haiti, où il enseignera aux Haïtiens.

Le R. Frère a passé des vacances chez sa mère, Mme Palma Joanis, secrétaire-trésorière de la municipalité de Maniwaki. Lorsque le correspondant du "Droit" lui demanda si son obédience lui plaisait, il répondit en souriant: "Je crois bien! C'est moi-même qui en ai fait la demande à mes supérieurs..."

Lac Sainte-Marie, Qué.

LAC SAINTE-MARIE, Qué. (D.N.C.) — Les RR. PP. Jolicœur et O'Deady, C.S.S.R., ont quitté Lac Sainte-Marie, dimanche dernier, après avoir passé quelques semaines dans la paroisse. Les missions et l'école de Kazabazou où ils ont prêché des retraites. Tous deux ont parlé de doctrine chrétienne avec fermeté d'éloquence, conviction et zèle d'apôtre.

Naissances

M. et Mme Paul Emond sont les heureux parents d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie, Carmelle, Sylvie, Rose-Marie, Parrain et marraine, M. et Mme Benoît Labelle, de Pointe-Gatineau; porteuze: Mme Allard Emond.

M. et Mme Roland Dompierre (Jacqueline Labelle) sont heureux d'annoncer la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph, Claude, Gilles, Parrain: M. Lucas Labelle, oncle de l'enfant; marraine: Mme Jos Labelle, grand-mère de l'enfant.

Mme Jacques Labelle, de Hull, était en visite chez Mme Jos Labelle, en fin de semaine.

RÉFRIGÉRATEURS ÉCONOMIQUES ET SÛRS!

LEONARD

Il existe un Leonard pour chaque cuisine... pour répondre aux besoins de chaque famille—Voyez d'abord les Leonard—they offrent plus d'espace... et de nombreux avantages économiques.

Achetez Votre Leonard Aujourd'hui
Votre marchand Northern Electric est un homme à connaître

MANIWAKI ELECTRIC

J. R. THIBAUT, PROP.
Agent autorisé de "Northern Electric" RADIOS — POELES DISQUES

MANIWAKI, Qué. Tél: 317

HOTEL "MANIWAKI INN"

MAYRAND & RYAN, props.

Chambres avec eau courante — "Rainbow Lounge"
Excellente cuisine — Hôtel licencié

MANIWAKI, Qué. Tél: 371

GARAGE GENDRON

VENTE ET SERVICE

PONTIAC — BUICK — CAMIONS G.M.C.

Service de roue "Bear" et de volant

MANIWAKI, Qué. Tél: 307W

AUBAINES EN QUINCAILLERIE CHEZ J.-O. HUBERT LIMITÉE!

Nous sommes les vendeurs exclusifs des fameux

MOTEURS EVINRUDE

VENTE ET SERVICE

4445 Lightwin, démarreur Simplex, double feu alternatif, "Fisherman Drive".	PRIX \$182.00
4443 Fleetwin, démarreur Simplex, double feu alternatif, avec engrenage double.	PRIX \$260.00
4441 Fastwin, démarreur Simplex, double feu alternatif, avec changement de vitesse et réservoir à essence Cruis-a-Day.	PRIX \$387.00
2001 Big Twin, démarreur Simplex, double feu alternatif, avec changement de vitesse et réservoir à essence Cruis-a-Day.	PRIX \$479.00

• Sans réservoir à essence Cruis-a-Day, pesant 16 livres
Modèles à long bras en vente: Fleetwin, \$10 de supplément; Fastwin, \$15 de supplément; Big Twin, \$16 de supplément.

Tous ces prix sont sujets à modifications sans avis et s'appliquent dans Québec et l'Ontario, dans l'Ouest y compris Nipigon, Long Lac, et Nakina, taxe de vente de 10% comprise.

G.S.W. CORONET

Articles d'acier inoxydable

Meilleurs pour la cuisson! Appréciés pour leur attrait!

USTENSILES DE CUISINE

En acier inoxydable

Casserolles avec poignées et couvercle	BAIN-MARIE
1 pinte, 5.20	Contenance intérieure, 1 1/2 pintes imp. Contenance extérieure, 2 pintes imp. 10.75
2 pintes, 7.69	
3 pintes, 8.95	BAIN-MARIE No 63
avec couvercle, 9.95	Contenance intérieure, 2 pintes imp. Contenance extérieure, 3 pintes imp. 12.49

Moulinets

A DE NOUVEAUX BAS PRIX

69¢ à 95¢

Moulinets nickelés 69¢
le même en aluminium

Moulinets à bobinage égal SPECIAL 3.95

ARTICLES DE PECHE

A DES PRIX TRES SPECIAUX

Moulinets

Plongeurs à très bas prix

Marques "AKRON",	11.95
"SKILLEANT",	13.95
"NOBBY",	14.75
"SUMMOL",	17.95
"SUPREME",	38.95

UNE RARE OCCASION!

PRELARTS

Nuances et dessins assortis. Convenables pour toutes les pièces de votre foyer.

TRES SPECIAL
La verge carrée

49¢

J. O. HUBERT LTÉE

MANIWAKI

EXTRA SPECIAL PEINTURE

POUR INTERIEUR ET EXTERIEUR

Peinture de qualité. Choix de belles nuances. Occasion exceptionnelle.

Très spécial LE GALLON 4.95